



**Torex**  
SECURITY

SVS/LB / 4 4 6 / 18

CES 2109/2018/ZDVO

TOREX SECURITY s.r.o. Fialková 19 460 01 Liberec nonstop dispečink. +420 485 106 902 fax +420 485 106 903 info@torex-security.cz www.torex-security.cz

**DODATEK č. 3**

**KE SMLouvĚ O ZAJIŠTĚNÍ OSTRAHY OBJEKTU**

**uzavřené dle občanského zákoníku číslo 89/2012 Sb. a následných novel**

net / č.o. a) 83/167, b) 97A/167, c) 97B/167, d) 97C/167..mng..V.Huryta..pco.....účto.....

**TOREX SECURITY, spol. s r.o.**

Sídlo: Fialková 335/19, LIBEREC, 46001

Zastoupený: p. Tomášem Horáčkem, jednatelem společnosti

Registrace: Krajský obchodní soud Ústí nad Labem, oddíl C, vložka 14189

Bankovní spojení: [REDACTED]

IČO : 250 39 598

DIČ : CZ25039598

tel.: [REDACTED]

/dále jen dodavatel/

**a**

**Severočeská vodárenská společnost a.s.**

Sídlo: Přítkovská 1689, 415 50 Teplice

Zastoupený: Ing. Bronislavem Špičákem, generálním ředitelem

Registrace: Krajský soud v Ústí nad Labem, oddíl B, vložka 466

IČO: 49099469

DIČ: CZ49099469

/dále jen odběratel/

Dodavatel a odběratel se dohodli na změně smlouvy o zajištění ostrahy objektu a to :

Střežený objekt:

[REDACTED]

**1) Bod č. V. ZPŮSOB VYROZUMĚNÍ O NARUŠENÍ OBJEKTU /kontaktní osoby/**

Bod č. V. smlouvy se ruší a nahrazuje následovně:

**a) Severočeská vodárenská společnost a.s.**

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

**bezpečnost bez konkurence**



[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

**Dále se smlouva o zajištění ostrahy objektu – PCO doplňuje o bod č. XI. v následujícím znění:**

## **2) Bod č. XI. SOUHLAS SE ZPRACOVÁNÍM OSOBNÍCH ÚDAJŮ**

1. Souhlas se zpracováním osobních údajů ke dni podpisu této smlouvy je v souladu se zákonem č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „ZOOÚ“) a nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů (dále jen „GDPR“), Smluvní strany se dohodly, že pokud to bude potřebné ke splnění požadavků právních předpisů týkajících se ochrany, zpracování či předávání osobních údajů, zejména ZOOÚ, GDPR či jiných předpisů (dále jen „Předpisy na ochranu osobních údajů“ nebo „POOÚ“), uzavřou bez zbytečného odkladu po výzvě kterékoli smluvní strany písemný dodatek Smlouvy zohledňující takové požadavky.
2. Obě strany prohlašují, že osobní údaje, které jsou předmětem zpracování, jsou přesné, byly shromážděny v souladu s POOÚ, jsou aktuálně zpracovávány v souladu s POOÚ.
3. Dodavatel a Odběratel jsou povinni zpracovávat osobní údaje na základě vzájemných pokynů a v rozsahu nezbytném k řádnému plnění jejich povinností vyplývajících ze smlouvy.
4. Předmětem zpracování jsou osobní údaje uvedené v této Smlouvě a následných dodatcích a případně další údaje zpřístupněné druhé straně. Tyto údaje nebudou předmětem automatického rozhodování včetně profilování a budou použity pouze k účelu, který je uveden v této smlouvě.
5. Zpracování osobních údajů bude probíhat automatizovaně s užitím statistických a analytických metod s přispěním výpočetní techniky, případně může docházet k ručnímu zpracování dat. Účel zpracování je definován účelem služby poskytované na základě této smlouvy.
6. Zpracování osobních údajů bude probíhat po dobu účinnosti smlouvy. Povinnosti týkající se ochrany osobních údajů se obě strany zavazují plnit po celou dobu účinnosti smlouvy, pokud z ustanovení smlouvy nevyplývá, že mají trvat i po zániku její účinnosti.
7. Obě strany se zavazují zlikvidovat osobní údaje, jakmile pomine účel, pro který byly zpracovány, zajišťovat, aby se osoby oprávněné zpracovávat osobní údaje zavázaly k mlčenlivosti nebo aby se na ně vztahovala zákonná povinnost mlčenlivosti. Obě strany přijaly a udržují taková technická a organizační opatření, aby nemohlo dojít k neoprávněnému nebo nahodilému přístupu k osobním údajům, k jejich změně, zničení či ztrátě, neoprávněným přenosům, k jejich jinému neoprávněnému zpracování, jakož i k jinému zneužití osobních údajů.

## **bezpečnost bez konkurence**



**Torex**  
SECURITY

TOREX SECURITY s.r.o. Fialková 19 460 01 Liberec nonstop dispečink. +420 485 106 902 fax. +420 485 106 903 info@torex-security.cz www.torex-security.cz

8. Tento souhlas se netýká případných transferů údajů do zahraničí a informace o rizicích s tím spojených.

9. Obě strany si dávají tímto ke zpracování osobních údajů výslovný souhlas.

### **6) ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ TOHOTO DODATKU**

Ostatní body smlouvy se nemění. Tento dodatek nabývá platnosti a účinnosti dne 01. 09. 2018. Dodatek byl sepsán ve dvou vyhotoveních, kdy obě tato vyhotovení mají platnosti originálu. Každá smluvní strana obdrží po jednom vyhotovení.

V Liberci dne 01. 09. 2018

Dodavatel:

Tomáš Horáček  
jednatel společnosti

V ..... dne ..... 2018

03. 10. 2018

Ing. Bronislav Špičák  
generální ředitel

**bezpečnost bez konkurence**